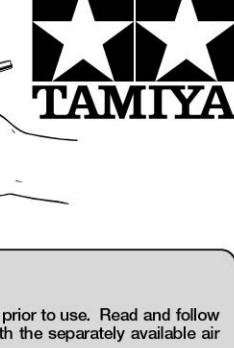


SPRAY-WORK

BASIC AIRBRUSH

スプレー ウーク ベーシックエアーブラシ



注意して下さい。

- ご使用前に、必ず取り扱い説明書をお読み下さい。又、使用されるエア源に付属の取り扱い説明書も、必ずお読み頂き、ご使用下さい。
- 塗装以外の用途には使用しないで下さい。
- 火気の近くでは、絶対に塗装及び塗装作業をしないで下さい。
- 乳幼児、ペットの居る場所での塗装は、絶対にしないで下さい。
- 人体への吸き付けは絶対にしないで下さい。
- 塗装の際、換気に気を付け、飲食物の近くでは絶対に塗装しないで下さい。
- エアーブラシのニードルの先端は鋭く危険です。取り外して他の目的には使用しないで下さい。また手入れなどで取り外したときは取り扱いに注意して下さい。
- 塗装の際は塗料カップに必ずキャップをして塗装して下さい。キャップをしないでの塗装作業は塗料をこぼす原因になります。
- ニードルカバーを外して塗装をしないで下さい。ニードルが露出して危険です。
- エアーブラシを分解する際、また、エアーホースを接続する際、必ずエアの供給を止めてからおこなって下さい。
- 塗装作業の際、安全上(メガネ、マスク)をすることをお勧めします。

CAUTIONS

- Carefully read and understand the instructions prior to use. Read and follow also the manufacturer's instructions supplied with the separately available air source.
- Use the airbrush for spray painting only.
- Do not use or prepare the airbrush around a flame.
- Never paint near children or animals.
- Never paint a person or animal.
- Do not paint near food or drink.
- Ventilate the room while painting.
- The airbrush needle has a sharp point. Careless or inadequate handling may cause serious accidents. Do not remove the needle and/or its cover except for maintenance. Removal of the needle cover from the airbrush exposes the needle while painting.
- Attach the cover to the paint cup during use. Opened cup may cause spillage.
- Stop the air supply when attaching/removing the air hose, and during disassembly of the airbrush.
- It is recommended to wear protective glasses/goggles and mask during painting.

エア源について

ベーシックコンプレッサーセットまたはHGコンプレッサー・レボに接続できます。AC専用コンプレッサーSW-653に接続するときは、専用アタッチメントが必要です。(当社カスタマーサービスでお求めできます。)

★エアーブラシ側でエアを止められないため、エアーアンは使用できません。

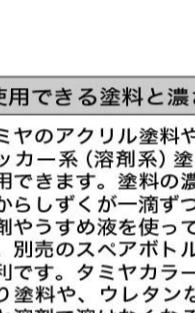
AIR SUPPLY FOR YOUR AIRBRUSH

Requires separately available air source such as Basic Compressor or HG Compressor "REVO". When connecting with AC Compressor SW-653, optional attachment set (available from local Tamiya dealer) is required.

★Air can is not usable as this airbrush cannot stop airflow.

★ネジサイズがSタイプ(PF1/8)のエアーホースで、ジョイントキャップが交換できる場合は、ベーシックエアーブラシ用ジョイントキャップに交換すれば接続できます。

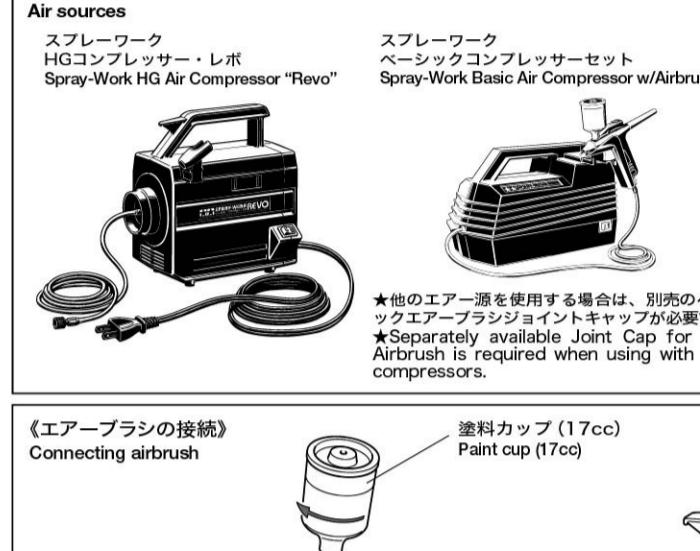
★Air hose with S type (PF1/8) detachable screw joint can be used if Joint Cap for Basic Airbrush can be installed.



ベーシックエアーブラシ用
ジョイントキャップ
Joint Cap for Basic Airbrush
(7807158)

《セット内容》

Set contents



《エア源》

Air sources

スプレー ウーク
HGコンプレッサー・レボ
Spray-Work HG Air Compressor "Revo"

スプレー ウーク
ベーシックコンプレッサーセット
Spray-Work Basic Air Compressor w/Airbrush

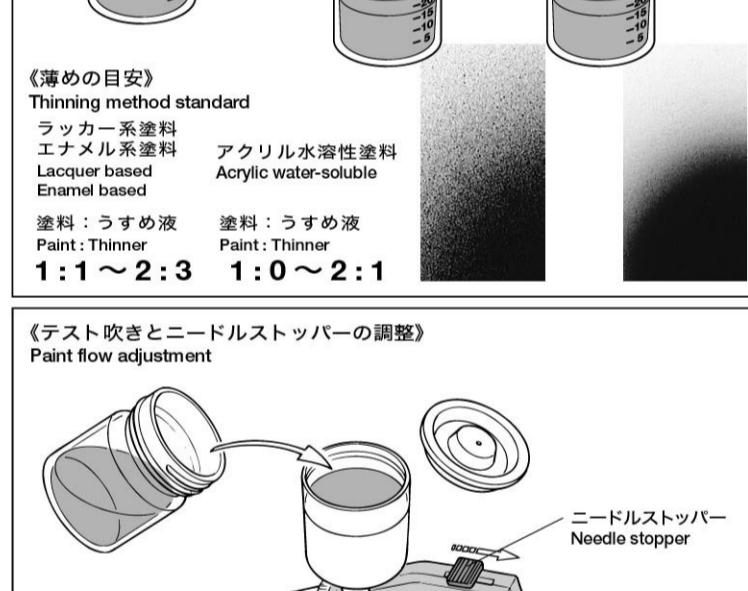


★他のエア源を使用する場合は、別売のベーシックエアーブラシジョイントキャップが必要です。
★Separately available Joint Cap for Basic Airbrush is required when using with other compressors.

《エアーブラシの接続》

Connecting airbrush

塗料カップ (17cc)
Paint cup (17cc)



《使用できる塗料と濃さの調整》

Useable paints and thinning paint

溶剤 Thinner

塗料 Paint

濃い Too thick

最適 Good

アクリル水溶性塗料 Acrylic water-soluble

エナメル系塗料 Enamel based

ラッカー系塗料 Lacquer based

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液 Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

濃い Too thick

最適 Good

アクリル水溶性塗料 Acrylic water-soluble

エナメル系塗料 Enamel based

ラッカー系塗料 Lacquer based

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液 Paint : Thinner

1:0 ~ 2:1

●薄めの目安

Thinning method standard

ラッカー系塗料

エナメル系塗料

アクリル水溶性塗料

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:0 ~ 2:1

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:0 ~ 2:1

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:0 ~ 2:1

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:0 ~ 2:1

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:0 ~ 2:1

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:0 ~ 2:1

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:0 ~ 2:1

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:0 ~ 2:1

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:0 ~ 2:1

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:0 ~ 2:1

●濃い目安

溶剤 Thinner

塗料 : うすめ液

Paint : Thinner

1:1 ~ 2:3

●濃い目安

塗装後の手入れ

塗装後は、必ずすぐに手入れをしてください。

●塗料カップと内部の手入れ

残った塗料をカップから出して内部をボロ布などでぬぐいます。使用した塗料の溶剤(うすめ液)を入れキャップをし、ニードルストッパーをいっぱいまで下げておきます。コンプレッサーの電源を入れエアーを送り込み、図のようにノズルカバーの先端を指でふさぎます。トリガーを引くと、エアーが逆流して内部が洗えます。カップ内の溶剤が汚れなくなるまで2~3回くり返し洗浄します。最後にきれいな溶剤を入れ、ボロ布などに吹き付けてノズル内部も洗浄します。

△ニードルの先端は鋭く危険ですので、取扱いには充分注意してください。また、キャップ中心の穴(空気穴)から溶剤が飛び出しがあります。眼や口に溶剤が入らないように注意して洗浄してください。

●ノズルの手入れ

ノズルカバーをはずし、ノズルのまわりの塗料を筆に溶剤をつけて溶かし、洗浄します。塗装中、塗料の出方が悪くなったり、つぶ状に出るようになら手入れをしてください。

※溶剤は、使用している塗料の専用溶剤を必ず使ってください。他の溶剤を使うと、塗料が化学変化をおこしてゼリー状になります。

Cleaning airbrush after use

Clean airbrush immediately after use.

●Cleaning inside airbrush and paint cup

Pour out unused paint, and wipe inside of cup using rag. Fill cup with appropriate paint thinner, cap cup, and set needle stopper at rear. Turn compressor on and cover tip of nozzle with finger as shown in illustration. Pull trigger to back flush air and clean inside of nozzle and cup. Repeat this 2-3 times until clean of all color. Finally, wipe off paint from inside of nozzle using paint thinner and rag.

△The tip of the needle is sharp so please take necessary caution when handling. Also, paint thinner may fly through air-hole in cap. Hold airbrush a safe distance away from eyes and mouth when cleaning.

●Cleaning nozzle

Remove external nozzle cover, and wipe off paint from nozzle using thinner and an old brush. Clean nozzle during airbrushing if paint flow is unstable.

※Paint thinner must always be compatible with paint. Use of incompatible thinner may cause congealing.

分解クリーニング

数回使用したら分解して内部をきれいにしておくと、常に良好な状態で吹き付けができます。

★ニードルやノズルはデリケートなので、いためないように注意しながら作業してください。

分解の手順

1、塗料カップ、ノズルカバー、バランサーをはずします。ニードル取付けネジをゆるめ、ニードルを抜きとります。ニードルを抜くとニードル取付けネジとカラーがはずれます。ノズルを付属のレンチではずします。

2、グリップ部のレバーを図の矢印の向きに下げながら、本体カバー(L)をはずします。

3、小さなプラスドライバー(NO.1サイズ)で取付けビスをゆるめ、センターブロックを取り出します。このとき、ニードルガイドに取付けてあるパッキンを無くさないように注意してください。

Disassembling for thorough cleaning

For smooth airbrushing, disassemble and clean airbrush thoroughly after using it 2 or 3 times.

★Needle and nozzle are very delicate, so take extreme care not to damage them.

Disassembly procedures

1. Remove paint cup, nozzle cover, and balance weight. Loosen needle holder screw and pull out needle. The needle holder screw and collar can be removed after the needle is removed. Remove nozzle using supplied wrench.

2. Pull down tab on pistol grip as shown to remove the left pistol grip shell "L".

3. Use small cross screwdriver to unscrew center block screws. Make sure not to lose needle guide packing when removing center block.

各部のクリーニング

●ニードル：溶剤(うすめ液)をひたした柔らかい布でぬぐるように塗料をふきとってください。

●塗料カップ：溶剤を少し入れ、筆などで内部の汚れを落とし、ボロ布でふき取ります。

●ノズル、ノズルカバー、センター ブロック：小さな入れもの(塗料皿等)に溶剤を入れ、その中にしばらくひたしてから、不用の筆などで塗料を洗い落してください。

※エアーブラシ本体やパッキンは溶剤の中に入れないとください。

Cleaning each part

●Needle: Dip needle in thinner and wipe off paint using a soft cloth.

●Paint cup: Add thinner, clean off paint using a brush and wipe dry using a rag.

●Nozzle, nozzle cover, center block: Fill adequate container (paint tray, etc.) with thinner and immerse parts. Clean off paint using brush.

※Never put airbrush shell or packing in solvent.

組立て

次の手順で組立ててください。

1、センター ブロックにレンチを使ってノズルをしっかりとしめ込みます。ニードルガイドをネジ止めし、本体カバー(R)にセットします。

2、図のように本体カバー(R)につけたニードル取付ネジにカラーをつけ、ニードルを通して、ロックナットを途中までしめ込みます。そのときニードルでインナーチューブを傷つけないように注意してください。

3、本体カバー(L)を本体カバー(R)に合わせ、グリップ部をおさえてレバーをセットします。

4、本体カバーを左右からおさえ、ノズルカバーを取り付けます。

5、ニードルを押し、ノズル先端に軽くあたって止まったところで、ロックナットをしめ込んで固定します。

6、バランサーをつけ、塗料カップを取り付けます。※塗装中、塗料カップ内にエアの泡が出るようでしたら、センターブロックにノズルがしっかりと固定されていないことが考えられます。もう一度分解して、固定し直してください。

※塗装中、トリガーをもどしても塗料が出たままになる場合は、ニードルとノズルの間にスキ間があります。もう一度バランサーをはずしてロックナットをゆるめ、ニードルを少し押しこんでください。

Assembly

Assemble airbrush in the following manner.

1. Install nozzle on center block, screw on needle guide/internal hose, and set into right half of pistol grip shell "R".

2. Insert needle holder screw and collar from right side into pistol grip shell "R," and pass the needle through the holder. Tighten up lock nut half-way.

3. Attach shell (L) to shell (R). Hold clip and set lever.

4. Screw on external cover while holding pistol grip halves in place.

5. Gently seat needle into its nozzle by pressing forward and secure in place by tightening needle holder knob.

6. Attach paint cup and then balance weight.

※If paint in cup foams-up during airbrushing, nozzle on center block may not be completely fastened. Disassemble airbrush and re-tighten nozzle.

※During painting, if paint spray continues even after you let go of trigger, then there is an open space between the needle and nozzle. Remove the balance weight, loosen the lock nut, and push in needle.

タミヤ・ホームページ: www.tamiya.com

エアーブラシ分解図

1. 本体カバー (R) / Pistol grip shell (R)

2. 本体カバー (L) / Pistol grip shell (L)

3. トリガー / Trigger

4. ニードルストッパー / Needle stopper

5. ジョイント / Hose connector

6. ニードルガイド / Needle guide

7. センターブロック / Center block

8. 標準ノズル / Standard nozzle

9. ノズルカバー (細) / Nozzle cover (thin)

10. バランサー / Balance weight

11. ニードル (細) / Needle (thin)

12. ニードル取付けネジ / Needle holder screw

13. ロックナット / Lock nut

14. カラー / Collar

15. スプリング / Spring

16. 2×6 ピス / 2x6mm screw

17. パッキン / Packing

18. インナーチューブ / Internal hose

19. 塗料カップ (17cc) / Paint cup (17cc)

20. キャップ (17cc用) / Paint cup cover (17cc)

21. Oリング / O-Ring

22. レンチ / Wrench

●これ以外の部品はカスタマーサービスにお問い合わせ下さい。

●番号は分解図の番号です。

●バーツ代金に加え、代引き手数料をご負担いただけたれば(315円)、代金着払いにて電話でのご注文も賜ります。

《お問い合わせ番号》 静岡 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間 / 平日 8:00~20:00

/ 土、日、祝日 8:00~17:00

★価格は予告なく変更となる場合があります。

△ニードルの先端は鋭く危険ですので、取扱いには充分注意してください。また、キャップ中心の穴(空気穴)から溶剤が飛び出しがあります。眼や口に溶剤が入らないように注意して洗浄してください。

●ノズルの手入れ

ノズルカバーをはずし、ノズルのまわりの塗料を筆に溶剤をつけて溶かし、洗浄します。塗装中、塗料の出方が悪くなったり、つぶ状に出るようになら手入れをしてください。

※溶剤は、使用している塗料の専用溶剤を必ず使ってください。他の溶剤を使うと、塗料が化学変化をおこしてゼリー状になります。

Cleaning airbrush after use

Clean airbrush immediately after use.

●Cleaning inside airbrush and paint cup

Pour out unused paint, and wipe inside of cup using rag. Fill cup with appropriate paint thinner, cap cup, and set needle stopper at rear. Turn compressor on and cover tip of nozzle with finger as shown in illustration. Pull trigger to back flush air and clean inside of nozzle and cup. Repeat this 2-3 times until clean of all color. Finally, wipe off paint from inside of nozzle using paint thinner and rag.

△The tip of the needle is sharp so please take necessary caution when handling. Also, paint thinner may fly through air-hole in cap. Hold airbrush a safe distance away from eyes and mouth when cleaning.

●Cleaning nozzle

Remove external nozzle cover, and wipe off paint from nozzle using thinner and an old brush. Clean nozzle during airbrushing if paint flow is unstable.

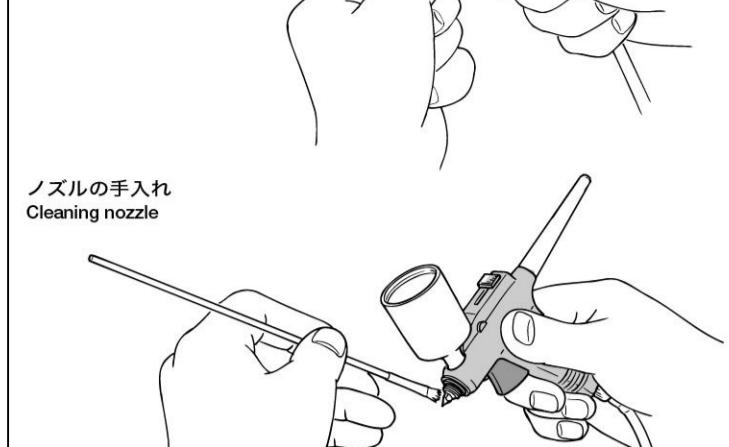
※Paint thinner must always be compatible with paint. Use of incompatible thinner may cause congealing.

《塗装後の手入れ》

Cleaning airbrush after use

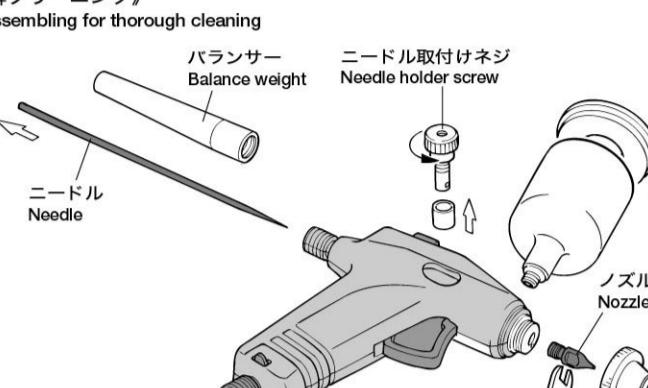
塗料カップと内部の手入れ

Cleaning inside airbrush and paint cup



ノズルの手入れ

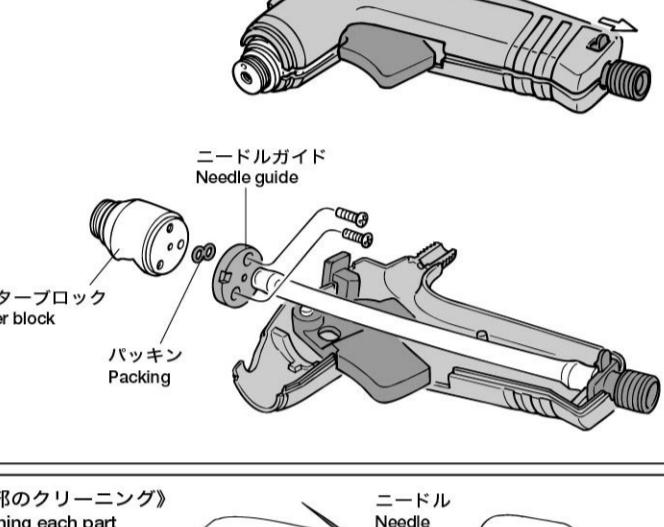
Cleaning nozzle



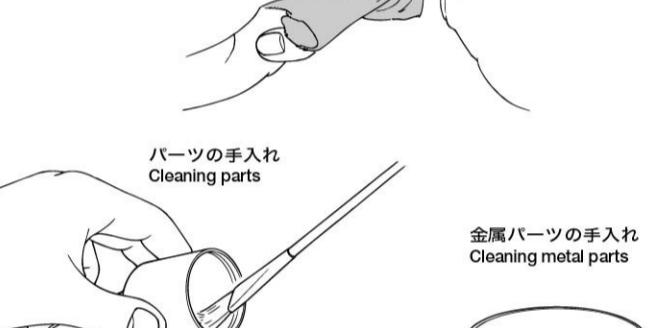
《分解クリーニング》

Disassembling for thorough cleaning

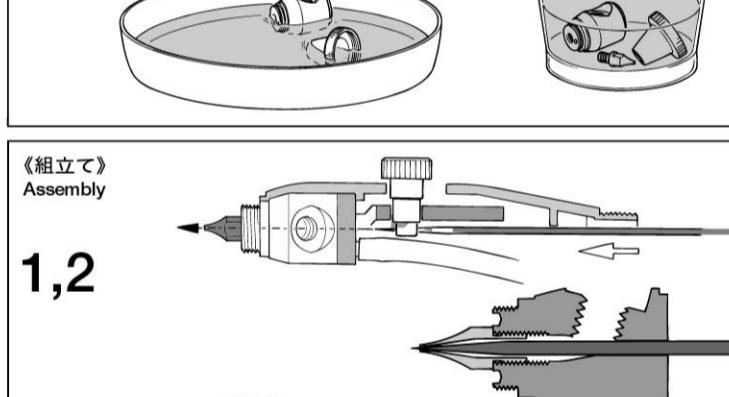
1



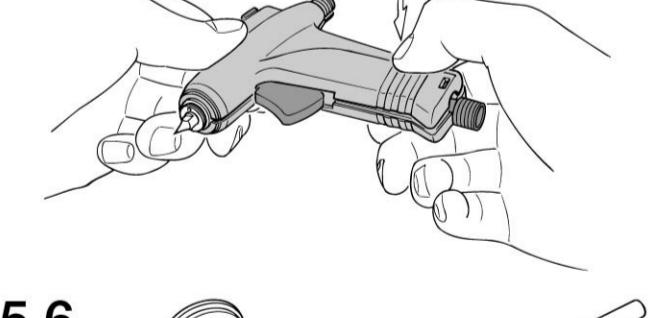
2



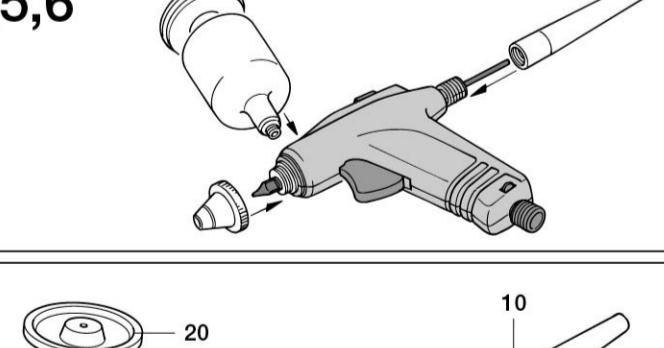
3



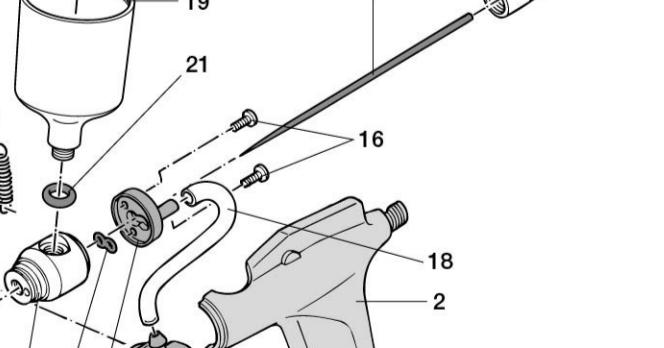
1,2



3



4,5,6



△ニードルの先端は鋭く危険ですので、取扱いには充分注意してください。また、キャップ中心の穴(空気穴)から溶剤が飛び出しがあります。眼や口に溶剤が入らないように注意して洗浄してください。

●ノズルの手入れ

ノズルカバーをはずし、ノズルのまわりの塗料を筆に溶剤をつけて溶かし、洗浄します。塗装中、塗料の出方が悪くなったり、つぶ状に出るようになら手入れをしてください。

※溶剤は、使用している塗料の専用溶剤を必ず使ってください。他の溶剤を使うと、塗料が化学変化をおこしてゼリー状になります。

Cleaning airbrush after use

Clean airbrush immediately after use.

●Cleaning inside airbrush and paint cup

Pour out unused paint, and wipe inside of cup using rag. Fill cup with appropriate paint thinner, cap cup, and set needle stopper at rear. Turn compressor on and cover tip of nozzle with finger as shown in illustration. Pull trigger to back flush air and clean inside of nozzle and cup. Repeat this 2-3 times until clean of all color. Finally, wipe off paint from inside of nozzle using paint thinner and rag.

△The tip of the needle is sharp so please take necessary caution when handling. Also, paint thinner may fly through air-hole in cap. Hold airbrush a safe distance away from eyes and mouth when cleaning.

●Cleaning nozzle

Remove external nozzle cover, and wipe off paint from nozzle using thinner and an old brush. Clean nozzle during airbrushing if paint flow is unstable.

※Paint thinner must always be compatible with paint. Use of incompatible thinner may cause congealing.

分解クリーニング

数回使用したら分解して内部をきれいにしておくと、常に良好な状態で吹き付けができます。